

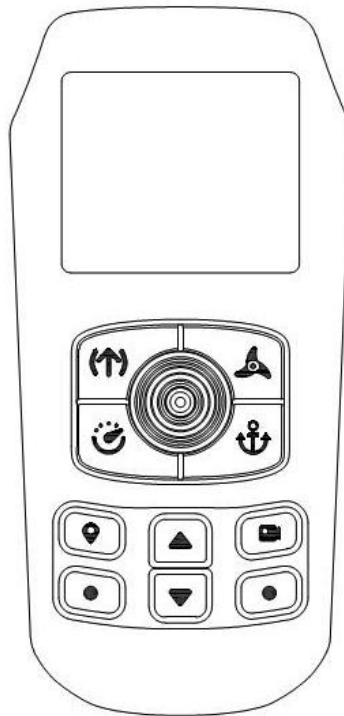
OM AIS推进器说明书

OM AIS Trolling Motor Instructions

1. 遥控器说明 remote control Instructions

1.1. 遥控器外观 remote control appearance

MK1 遥控器功能按键



1.2. 遥控器摇杆和按键功能说明 remote control directional

handle and Instructions of Button function

摇杆 directional handle:

上推: 单次上推, 主电机加 1 档, 持续上推, 主电机连续加档。

push upward: for a single push up, the main motor adds 1 gear; for a continuous push up, the main motor continuously adds gears

下推: 单次下推, 主电机减 1 档, 持续下推, 主电机连续减档。

push down: for a single push down, the main motor decreases by 1 gear; for a continuous push down, the main motor decreases continuously.

左推：推进器左转。Push left:trolling turn left.

右推：推进器右转。Push right:trolling turn right.

按键 Button:

(↑) 航向固定模式启停按键。Fixed Course Mode start/stop button.

主电机启停按键。Main motor start-stop button.

巡航模式启停按键。Cruising mode start/stop button.

抛锚模式启停按键。Anchor mode start/stop button.

领航功能菜单按键。Pilot function menu button.

航线记录模式启动按键。Route logging mode start button.

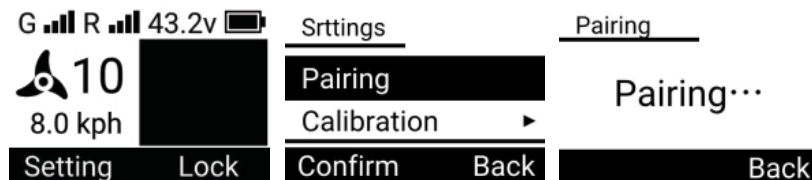
菜单上按键。Menu up button

菜单下按键。Menu down button.

左侧菜单左映射按键，长按遥控器开机/关机。Left menu left mapping button, long-press remote control power on/off.

右侧菜单右映射按键。Right menu right mapping button.

1.3. 遥控器与推进器配对 Pairing the remote control with trolling motor



1. 在首页按下遥控器菜单向上&向下键切换屏幕底部菜单栏到左侧显示“Setting”，右侧显示“Lock”菜单栏。

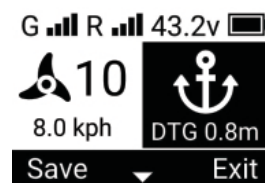
1. In the home page, press the remote control menu up & down button to switch the menu bar at the bottom of the screen to show "Setting" on the left side and "Lock" on the right side.

2. 按下菜单左选键进入设置页。使用“菜单上”和“菜单下”按键切换选中“Pairing”菜单，按下“菜单右选”键选择“Pairing”进入配对页，停留在此页面后按下推进器控制板上的配对按钮，当听到连续五重哔哔声后即配对成功。

2. Press the left menu button to enter the setting page. Use "Menu Up" and

"Menu Down" buttons to switch to select "Pairing" menu, press "Menu Right" button to select "Pairing" to enter the pairing page. Press the "Menu Right" button to select "Pairing" to enter the pairing page, stay on this page and press the pairing button on the trolling motor control board, once you hear five consecutive beeps, the pairing is successful.

1.4. 遥控器屏幕显示说明 Remote control screen display description



顶部状态栏: Top status bar:

G GNSS 系统信号 GNSS system signal

R 遥控器信号 Remote control signal

43.2v 推进器电池电压 trolling motor battery voltage

遥控器电量 Remote Control Battery Level

中部操作状态栏: Central operation status bar



推进器主电机转动状态, 档位越高扇叶转动的越快, 马达档位为 0 或者马达关闭状态时扇叶会停止转动。At the main motor of the trolling rotating, the higher the gear, the faster the fan blade rotates, and the fan blade will stop rotating when the motor gear is 0 or the motor is off.

10 推进器主电机档位, 可以在 0 到 10 之间的 10 个档位中调整。The main motor of trolling motor, can adjust from 0 to 10 gear.

8.0 kph 推进器当前的行驶速度。The current speed of the trolling motor



推进器当前所处模式。The current mode of the trolling motor

底部菜单栏: Bottom Menu Bar



Setting: 菜单左按键映射, 按下进入设置页

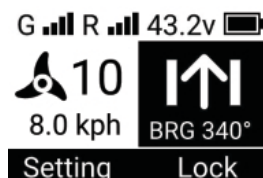
Menu left button mapping, press to enter setting

page

Lock: 长按锁定遥控器按键 Long press to lock remote control buttons

1.5. 不同模式下屏幕显示 Screen display in different modes

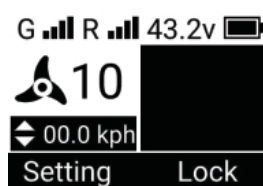
- 航向固定模式 Fixed Course Mode



推进器直线行驶，方向保持和 BRG 的值一致。

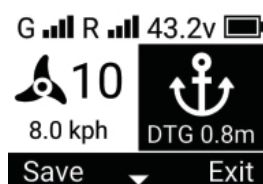
The trolling motor travels in a straight line, keeping the direction the same as the BRG value.

- 巡航模式 Cruising Mode



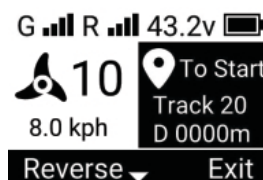
推进器行驶速度会趋近于目标速度。Trolling motor will be travelling at a speed close to the target speed.

- 抛锚模式 Anchor Mode



DTG 为距离抛锚点的距离 DTG is the distance from the anchorage point

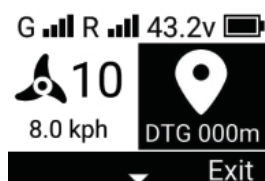
- 领航模式 Pilot Mode



Track 为航线在航线菜单中的序号，D 为距离航线起始点的剩余距离。Track is the serial number of the route in the route menu, D is the remaining

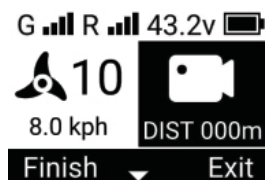
distance from the start of the route

- GoTo 模式 GoTo Mode



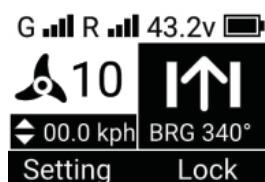
DTG 为距离目的地剩余长度/剩余距离。DTG is the distance to destination remaining length/ remaining distance

- 记录航线模式 Route Logging Mode

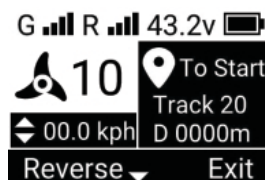


DIST 为已记录的航线距离。DIST is the recorded course distance.

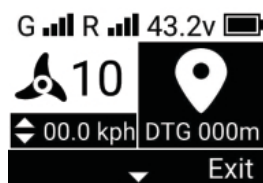
- 同时开启『巡航模式』&『航向固定模式』 Turn on "Cruise Mode" and "Fixed Course Mode" at the same time.



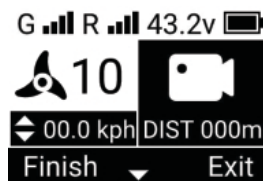
- 同时开启『巡航模式』&『领航模式』 Turn on "Cruise Mode" and "Pilot Mode" at the same time.



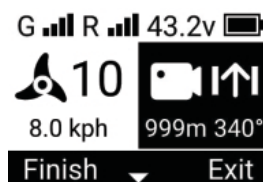
- 同时开启『巡航模式』&『GoTo 模式』 turns on "Cruise Mode" & "GoTo Mode" at the same time.



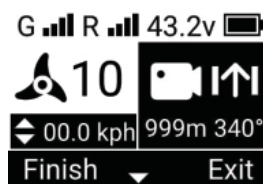
- 同时开启『巡航模式』&『记录航线模式』 Turn on "Cruise Mode" and "Record Course Mode" at the same time.



- 同时开启『记录航线模式』&『航向固定模式』 Turn on "Record Course Mode" and "Fixed Course Mode" at the same time.



- 同时开启『记录航线模式』&『巡航模式』&『航向固定模式』 Turn on "Record Course Mode", "Cruise Mode" and "Fixed Course Mode" at the same time.



1.6. 遥控器充电 Remote Control Charge

拆下遥控器底部充电口盖子进行充电。Remove the cover of the charging Interface on the bottom of the remote control for charging.

接口类型	Type-c
------	--------

充电电压	5V
充电电流	1A
Interface Type	Type-c
Charging Voltage	5V
Charging current	1A



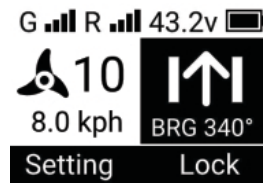
注意： 充完电后需把充电口盖子锁回， 并确保密封 O 圈在盖子上。

Attention: Lock the charging port cover back after charging and make sure the O-ring is on the cover.

2. 推进器工作模式 Trolling Motor Operating Mode

2.1. 航向固定模式 Fixed Course Mode

按下遥控器的“航向固定启停”键开启『航向固定模式』。Press the remote control's "Fixed Course start/stop" button to turn on the "Fixed Course Mode".



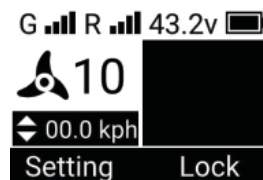
- 启动该模式后，推进器按照当前船控方向直线行驶。When this mode is activated, the trolling motor travels in a straight line in the current ship control direction.
- 在『巡航模式』和『记录航线模式』下可以启动该模式，且以上模式都可以与该模式并行。This mode can be activated in 『Cruise Mode』 and 『Record Route Mode』, and all of the above modes can be used in parallel with this mode.
- 在『GoTo 模式』、『领航模式』和『抛锚模式』下无法开启该模式。This mode cannot be turned on in 『GoTo Mode』, 『Pilot Mode』 and 『Anchor Mode』.
- 再次按下“航向固定模式启停”按键即可退出『航向固定模式』。Press the "Fixed Course Mode Start/Stop" button again to exit "Fixed Course Mode".

改变航向固定方向 Change of course to fixed direction

在『航向固定模式』遥控器摇杆“左推”、“右推”键可改变推进器直线行驶的方向。In "Fixed Course Mode" remote control handle "Push Left" and "Push Right" buttons can change the direction of trolling motor travelling in a straight line.

2.2. 巡航模式 Cruise Mode

按下遥控器的“巡航启停”键开启『巡航模式』。Press the "Cruise Start/Stop" button on the remote control to switch on "Cruise Mode".



- 启动该模式后，推进器按当前速度行驶，把当前速度记录为目标速度。When this mode is activated, the trolling motor travels at the

current speed, recording the current speed as the target speed

- 在『船头固定模式』、『航向固定模式』、『记录航线模式』、『航线模式』和『GoTo 模式』下可以启动该模式，且以上模式都可以与该模式并行。 This mode can be activated in 'Bow Fix Mode', 'Fixed Course Mode', 'Record Course Mode', 'Route Mode' and 'GoTo Mode', and all of the above modes can be used in parallel with this mode.
- 在『抛锚模式』下无法开启该模式。 This mode cannot be turned on in 'Anchor Mode'.
- 再次按下遥控器“巡航模式启停”键即可退出『巡航模式』。 Press the remote control "Cruise mode start/stop" button again to exit "Cruise mode".

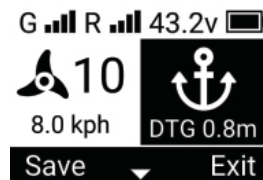
改变目标速度 Change of target speed

在『巡航模式』遥控器摇杆“上推”、“下推”键可改变推进器目标速度。 In "Cruise Mode" the remote control directional handle "Push Up" and "Push Down" button can change the target speed of the trolling motors.

- 遥控器摇杆单次上推目标速度 + 0.2 kph。 Remote control directional handle single push up, target speed + 0.2 kph
- 遥控器摇杆单次下推目标速度 - 0.2 kph。 Remote control directional handle single push down, target speed + 0.2 kph

2.3. 抛锚模式 Anchor mode

按下遥控器的“抛锚启停”键开启『抛锚模式』。 Press the "anchor start/stop" button on the remote control to activate "anchor mode".



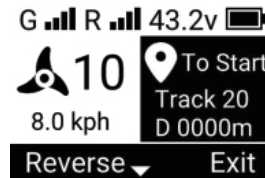
- 启动该模式后，会自动开启电机，推进器以接收到指令的瞬间坐标为原点，进行抛锚。 When this mode is activated, the motors are automatically switched on and the trolling motors anchor in the coordinates of the instant the command is received.
- 在『船头固定模式』、『航向固定模式』和『巡航模式』下可以启动该模

式。This mode can be activated in “Bow Fix Mode”, “Fixed Course Mode “ "Cruise Mode"

- 在『记录航线模式』、『领航模式』和『GoTo 模式』下启动该模式无效。It is invalid to activate this mode in "Record Route Mode", "Pilot Mode" and "GoTo Mode".
- 在该模式下,手动对电机的转向控制无效。In this mode, manual steering control of the motor is not effective.
- 该模式下关闭马达,可恢复对电机的转向控制。Turning the motor off in this mode restores steering control to the motor.
- 再次按下遥控器“抛锚”键即可退出『抛锚模式』。Press the remote control "anchor" button again to exit "anchor mode".

2.4. 领航模式 Pilot model

按下遥控器的“领航功能菜单”键进入 Navigation 页, 然后选择 Track 进入 Navigation-Track 页。选择一个已存储航线的位置, 按下“菜单左映射”键选择 To Start/ To End 开启『领航模式』。Press the "Pilot Function Menu" button on the remote control to enter the Navigation page, and then select Track to enter the Navigation-Track page. Select a stored route location, press "Menu Left" button to select To Start/ To End to open "Pilot Mode".



- 启动该模式后,会自动开启电机,推进器按照既定的航线行驶。When this mode is activated, the motors are automatically switched on and the trolling motors follow a set course.
- 启动时有两个选项 There are two options at startup.
 - To Start, 从航线“终点”开始到“起始点”结束。
 - To Start, from the "end" of the route to the "beginning" of the route.
 - To End, 从航线“起始点”开始到“终点”结束。To End, from the "Start" to the "End" of the route.
 - 无论以上哪种模式,均从航线最近点出发。Whichever of the above

models is used, it starts from the closest point of the route.

- 在『航向固定模式』、『巡航模式』和『GoTo 模式』下可以启动该模式，且『巡航模式』可以与该模式并行。This mode can be activated in Fixed Course Mode “ "Cruise Mode", and 'GoTo Mode', and 'Cruise Mode' can be used in parallel with this mode.
- 在『记录航线模式』和『抛锚模式』下启动该模式无效。It is invalid to activate this mode in "Record Course Mode" and "Anchor Mode".
- 屏幕底部菜单栏 Exit 退出『领航模式』。Exit in the menu bar at the bottom of the screen to exit "Pilot Mode".

反转航线 reverse course

在『领航模式』按下遥控器菜单向上&向下按钮切换屏幕底部菜单栏到左侧显示 Reverse，右侧显示 Exit 菜单栏。按下“菜单左映射”键即可反向运行航线，反转完后屏幕上的 To Start 会变为 To End，反之 To End 变为 To Start。In "Pilot Mode", press the remote control menu up & down buttons to switch the menu bar at the bottom of the screen to Reverse on the left side and Exit on the right side. Press "Menu Left Mapping" button to reverse the route, after reversing the route, the To Start on the screen will change to To End, and vice versa.

2.5. GoTo 模式 GoTo mode

按下遥控器的“领航功能菜单”键进入 Navigation 页，然后选择 Spot 进入 Navigation-Spot 页。选择一个已存储航点的位置，按下“菜单左映射”键开启『GoTo 模式』。Press the "Pilot Function Menu" button on the remote control to enter the Navigation page, and then select Spot to enter the Navigation-Spot page. Select a stored waypoint location and press "Menu Left" button to open "GoTo Mode".



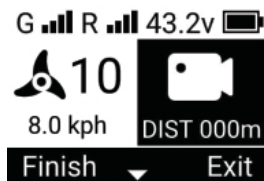
- 启动该模式后，会自动开启电机，推进器会直线行驶前往目标航点。When this mode is activated, the motors are automatically switched on and the trolling motors travel in a straight line to the target

waypoint.

- 在『航向固定模式』、『巡航模式』和『领航模式』下可以启动该模式，且『巡航模式』可以与该模式并行。This mode can be activated in 'Heading Fixed Mode', 'Cruise Mode' and 'Pilot Mode', and 'Cruise Mode' can be used in parallel with this mode.
- 在『记录航线模式』和『抛锚模式』下启动该模式无效。It is invalid to activate this mode in "Record Course Mode" and "Anchor Mode".
- 到达目标航点自动开启『抛锚模式』。Automatically switch on "Anchor Mode" when you reach the target waypoint.
- 屏幕底部菜单栏 Exit 退出『GoTo 模式』。Exit in the menu bar at the bottom of the screen to exit "GoTo Mode".

2.6. 记录航线模式 Recording route patterns

按下“菜单右映射”键开启『记录航线模式』。Press the "Menu Right Mapping" button to activate "Record Route Mode".



- 启动该模式后，船控可以记录航行轨迹。When this mode is activated, the boat control can record the sailing track.
- 在『手动模式』、『船头固定模式』、『航向固定模式』和『巡航模式』下可以启动该模式，且以上模式都可以与该模式并行。This mode can be activated in 『Manual Mode』, 『Bow Fixed Mode』, 『Headway Fixed Mode』 and 『Cruise Mode』, and all of the above modes can be used in parallel with this mode.
- 在『领航模式』、『GoTo 模式』和『抛锚模式』下无法开启该模式。This mode cannot be turned on in 'Pilot Mode', 'GoTo Mode' and 'Anchor Mode'.
- 记录的航线最长距离为 5 公里，超过 5 公里遥控器会自动保存记录的航线并退出『记录航线模式』。The maximum distance of the recorded route is 5 kilometres, over 5 kilometres the remote control will automatically save the recorded route and exit the "Record Course

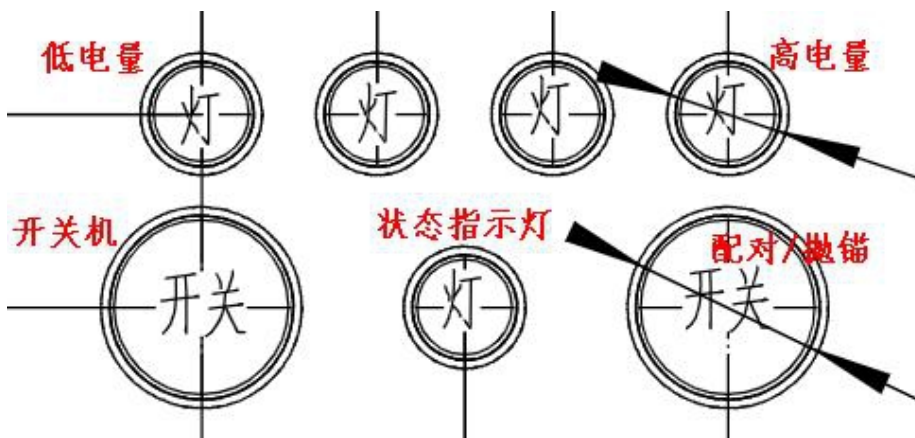
Mode".

- 屏幕底部菜单栏 Exit 退出『记录航线模式』。Exit from the menu bar at the bottom of the screen to exit "Record Course Mode".

保存记录的航线 Record-keeping routes

在『记录航线模式』按下遥控器菜单向上&向下按键切换屏幕底部菜单栏到左侧显示 Finish，右侧显示 Exit 菜单栏。按下“菜单左映射”键即可退出记录航线模式并保存航线到遥控器。In "Record Course Mode", press the remote control menu up & down buttons to toggle the menu bar at the bottom of the screen to show Finish on the left and Exit on the right. Press the "Menu Left Mapping" button to exit the Record Route Mode and save the route to the remote control.

3. 推进器按键、指示灯、提示音 trolling motor buttons, indicator lights, beeps



3.1. 推进器按键 Trolling Motor buttons

开关机按键: On/off buttons

1. 关机状态下短按按钮，推进器开机。Press the button in the off state to start the motor
2. 开机状态下长按按钮 3s，推进器关机。Press and hold the button for 3s to shut down the motor

配对/抛锚按键: Pairing/Anchoring Buttons

1. 按住按钮 2s 后推进器发出滴滴滴三声响进入配对模式，此时使遥控器也进入配对模式即可成功配对。

Press and hold the button for 2s and the motor will emit three beeps to enter the pairing mode, at this time, make the remote control also enter the pairing mode to be paired successfully.

2. 短按按钮后推进器开启抛锚模式，再次按下退出抛锚模式。

Short press of the button turns the motor on in anchoring mode, press again to exit anchoring mode

3.2. 推进器电量显示 power display

4 盏绿色的灯表示电量

4 green lights indicate the amount of electricity

12V 推进器：12V

Voltage (补偿后)	Number of lights on
$V > 24.6V$	4
$23.8V < V < 24.6V$	3
$23.0V < V < 23.8V$	2
$22.2V < V < 23.0V$	1
$V < 22.2V$	1(flickering)

24V 推进器：24V

Voltage (补偿后)	Number of lights on
$V > 24.6V$	4
$23.8V < V < 24.6V$	3
$23.0V < V < 23.8V$	2
$22.2V < V < 23.0V$	1
$V < 22.2V$	1(flickering)

3.3. 状态与提示 Status and Tips

3.3.1. 状态指示灯 Status indicators

- 启动中：指示灯白色。Startup in progress: indicator white.

- 空闲状态（未定位 GPS）：指示灯黄色。Idle state (no GPS located): indicator yellow.
- 空闲状态（已定位 GPS）：指示灯绿色。Idle state (GPS located): indicator green.
- 运行状态（马达开启）：指示灯蓝色。Running status (motor on): Indicator blue.
- 警告状态：指示灯黄色。Warning Status : Indicator light yellow.
- 错误状态：指示灯红色。Error status: Indicator light is red.

3.3.2. 配对提示 Pairing Tips

提示项 CUE	提示音 beep	指示灯 indicator light
遥控器未连接 Remote control not connected	无 none	绿灯慢闪。 Green light flashing slowly.
遥控器配对中 Remote control pairing in progress	配对开始的瞬间连续三重哔哔声 Three consecutive beeps at the start of the pairing.	绿灯快闪。 The green light is flashing fast.
遥控器配对成功 Remote control paired successfully	配对成功的瞬间连续五重哔哔声 Five consecutive beeps at the moment of successful pairing.	按其他状态显示 Display by other status

3.3.3. 正常提示 Normal Alerts

在正常状态下，目的为提示用户操作成功或已经响应。



In the normal state, the purpose is to signal the user that the operation was successful or has responded.




提示项 CUE	提示音 beep
加减马达档位（马达开启） Increase or decrease motor gear (motor on)	单 哔 声 single beep
开/关马达 On/Off Motor	
启动或停止抛锚、领航、巡航、航向固定、记录航线模式 Start or stop anchoring, pilotage, cruising, heading fix, logging course mode	

3.3.4. 警告提示 Warning notices

在警告状态下,但推进器目前还可以运行,需要用户立即处理或知晓目前的操作。
In a warning state, but the thruster is currently operational and requires the user to immediately address or be aware of the current operation.

提示项 CUE	提示音和指示灯 beep and indicator light	解决方案 solution	备注 note
 Motor battery voltage is too high	连续三重哔声 黄 灯 快 闪 Continuous triple beeps Yellow light blinks fast	<p>工作电压过高</p> <p>12V 推进器请保证电源电压 < 18V。</p> <p>24V 推进器请保证电源电压 < 32V。</p> <p>Operating voltage too high</p> <p>For 12V propellers, please ensure that the supply voltage is < 18V.</p> <p>For 24V propellers, please ensure that the supply voltage is</p>	

		< 32V.	
 Motor battery voltage is too low	连续双哔声 黄 灯 慢 闪 Continuous double beeps Yellow light flashing slowly	工作电压过低 12V 推进器请保证电源电压 > 10V 。 24V 推进器请保证电源电压 > 17V 。 Operating voltage too low For 12V propellers, please ensure that the supply voltage is >10V. For 24V propellers, please ensure that the supply voltage is >17V.	
 Motor current is too large	连续双哔声 黄 灯 快 闪 Continuous double beeps Fast flashing yellow light	清理缠绕在电机螺旋桨的异物 Cleaning of foreign objects wrapped around the motor propeller	<ul style="list-style-type: none"> ● 当电流超过 60A 时开始报警 Alarm starts when current exceeds 60A ● 大电流报警超过 1 分钟关闭电机 High current alarm for more than 1 minute, switch off the motor ● 当电流超过 70A 会立刻关闭电机 When the current exceeds 70A, the

			motor is immediately switched off.
 Steering motor error	连续三重哔声 黄 灯 快 闪 Continuous triple beeps Yellow light flashing fast	弹簧线卡死，请解除缠绕 Spring wire is jammed, please untwist it	<ul style="list-style-type: none"> 转向电机电流超过 1.0A 时开始报警 Alarm starts when steering motor current exceeds 1.0A
 Driver temperature is too high	连续双哔声 黄 灯 慢 闪 Continuous double beeps Yellow light flashing slowly	驱动器内部温度过高，请关闭电机，并保证驱动器周围无遮挡，通风正常 The internal temperature of the drive is too high, please turn off the motor, and ensure that there is no obstruction around the drive, ventilation is normal	<ul style="list-style-type: none"> 超过 70℃ 开始报警，温度报警持续 2 分钟后关闭电机 Alarm starts when the temperature exceeds 70° C, and the motor is switched off after the temperature alarm lasts for 2 minutes. 当温度超过 80℃ 会立刻关闭电机 Immediately shuts down the motor when the temperature exceeds 80° C
 Motor error	连续三重哔声 黄 灯 快 闪 Continuous	主机电流超过阈值，请确认螺旋桨是否被卡住 Main motor current	<ul style="list-style-type: none"> 硬件斩波峰值：118A

	triple beeps Yellow light blinks fast	exceeds threshold, check if propeller is jammed	
--	---	---	--

3.3.5. 错误提示 Error Alerts

在错误状态下，推进器部件损坏，已经无法正常工作。In the error state, the trolling motor components are damaged and no longer function properly.

提示项 CUE	提示音和指示灯 beep and indicator light	解决方案 solution	备注 note
⊗ Gyroscope error	连续单次哔声 红灯慢闪 Continuous single beep	使用遥控器重新校准陀螺仪 Recalibrating the gyroscope using the remote control	
⊗ Accelerometer error	Red light flashes slowly	使用遥控器重新校准加速度计 Recalibrating the accelerometer using the remote control	
⊗ Mag overbias		远离磁性物体 Keep away from magnetic objects	
⊗ Mag overflow		远离磁性物体 Keep away from magnetic objects	
⊗ Mag data timeout		远离磁性物体 from magnetic objects	
⊗ GPS module error		GPS 模块错误, 请尝试重启推进器 GPS module error, please try to	

		restart the trolling motor	
⊗ System power supply error		船控供电错误，需维修 Boat control power supply error, repair required	
⊗ Sensor error		船控传感器错误，需维修 Boat control transducer error, repair required	

3.3.6. 其他提示 Other tips

在其他状态下，推进器已经无法正常工作，需要用户立即处理。In other states, the trolling motor is no longer functioning properly and requires immediate attention from the user.

异常表现 abnormal phenomenon	解决方案 solution	备注 note
● 灯板红灯慢闪 Lamp board red light flashing slowly	● 船控板倾斜大于 80°，请水平放置 Boat control panel tilted more than 80°，please place it horizontally.	
● 灯板白灯慢闪 Lamp board white light flashing slowly	● 弹簧线断或插座松动 Broken spring wire or loose socket	

4. 外置传感器 External Sensors

4.1. 指示灯 Indicators

- 正常工作：绿灯慢闪。Normal operation: green light flashes slowly
- 倾斜角度过大：绿灯快闪。The angle of inclination is too large: the green light flashes fast.

- 通讯断开：红灯慢闪。Communication disconnected: red light flashes slowly.
- 传感器错误：红灯快闪。Sensor error: Red light flashes fast.

4.2. 弹簧线防缠绕 Spring wire Anti-tangle

非手动模式下弹簧线缠绕超过一圈，触发防缠绕，电机会暂时关闭，船控会自动旋转解除缠绕，最后回到触发防缠绕时的角度，结束后电机会自动打开。In non-manual mode, if the spring line is wound more than one turn, trigger the anti-tangle, the motor will turn off temporarily, the boat control will automatically rotate to unwind, and finally return to the angle when the anti-tangle was triggered, and the motor will turn on automatically when it is finished.

4.3. 抛锚平移 Anchor panning

在抛锚模式遥控器左推、右推、上推、下推摇杆。Push the handle left, right, up and down on the anchor mode remote.

- 单次左推：抛锚点相对外置传感器指向向左移动 1 米。Single left push: the anchor point is moved 1 metre to the left relative to where the external sensor is pointing.
- 单次右推：抛锚点相对外置传感器指向向右移动 1 米。Single right push: the anchor point is moved 1 metre to the right relative to where the external sensor is pointing.
- 单次上推：抛锚点相对外置传感器指向向前移动 1 米。Single upward thrust: the anchor point is moved forward 1 metre relative to where the external sensor is pointing.
- 单次下推：抛锚点相对外置传感器指向向后移动 1 米。Single push down: anchor point moves 1 metre backwards relative to the pointing of the external sensor

FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.